

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: NEIN2081

### Neutral element DUBLIN- 2000mm - Black granite worktop



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual: Neutral Element Dublin 2000mm Black Granite Worktop

## 1. General Information

The Dublin 2000mm Black Granite Worktop is designed for professional catering environments, offering a stylish durable surface for food preparation and other kitchen tasks. Crafted from high-quality black granite, it combines functionality with aesthetic appeal, ensuring excellent performance in any busy kitchen setting.

## 2. Safety Information

- Ensure that the worktop is installed on a stable surface to prevent tipping or movement during use.
- Use protective gloves when handling to avoid injury from sharp edges.
- Avoid exposing the granite to extreme temperatures or sudden temperature changes to prevent cracking.
- Clean spills immediately to avoid staining or slipping hazards.
- Properly secure appliances or equipment placed on the worktop to prevent accidents.
- Do not use abrasive cleaners or tools that can scratch or damage the surface.
- Ensure adequate ventilation when using chemicals or cleaners.

## 3. Product Specifications

- Product Name: Dublin Black Granite Worktop
- Model Number: NEIN2081
- Dimensions: 2000mm (L) x 600mm (D) x 30mm (H)
- Material: Black Granite
- Weight: 100kg
- Color: Black
- Finish: Polished
- Required Installation Space: 2100mm (L) x 700mm (D)
- Load Capacity: 300kg distributed evenly

## 4. Setup and Installation

1. Unpack the worktop carefully, ensuring the surface is intact.
2. Choose a location with sufficient space and a stable base, free of obstructions.
3. Measure and mark the area where the worktop will be installed.
4. If required, assemble any support structures or cabinets that will hold the worktop.
5. Align the worktop with the support structure.
6. Secure the worktop using installation brackets (not included) after confirming it is level and stable.
7. Once securely installed, attach any relevant accessories or fixtures as desired.
8. Ensure all connections are tightened and the worktop is stable before use.

## 5. Operation

- The worktop is ready for use once installed securely.
- Use the surface for food preparation, utilizing cutting boards to preserve the granite.
- Ensure all tools and appliances are compatible with the surface to prevent damage.
- Monitor for any signs of wear or damage during use for safety.

## 6. Cleaning and Maintenance

- Clean the surface after each use with warm soapy water and a soft cloth.
- For tougher stains, use a mild pH-balanced cleaner specifically designed for granite surfaces.
- Avoid using harsh chemicals, bleach, or abrasive materials that can scratch the surface.
- Periodically apply a granite sealer to protect against stains (follow the manufacturer's instructions).
- Inspect regularly for chips or scratches; repair if necessary to maintain safety and aesthetics.

## 7. Troubleshooting

- If the surface shows stains, immediately clean using appropriate cleaner and cloth.
- For minor scratches, use a granite polish to buff the affected area.
- If the worktop feels unstable, recheck the installation and ensure all brackets are secure.
- Contact customer service for any persistent issues or concerns regarding performance.

## 8. Disposal

- When disposing of the worktop, consider the local regulations for handling and recycling granite materials.
- Contact local recycling services to inquire about options for disposing of granite responsibly.
- Ensure all components are disposed of in an environmentally friendly manner.

## 9. Contact

For further assistance, please contact us:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

## Produktmanual für das neutrale Element Dublin - 2000 mm schwarz Granit-Arbeitsplatte

### 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des neutralen Elements Dublin mit einer 2000 mm langen schwarzen Granit-Arbeitsplatte. Dieses Produkt wurde entwickelt, um funktionale und stilvolle Arbeitsflächen in gewerblichen Küchen bereitzustellen. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effizient verwenden.

### 2. Sicherheitsinformationen

- Elektrische Sicherheit: Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Anschlüsse korrekt eingerichtet sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Mechanische Sicherheit: Achten Sie darauf, dass keine scharfen Kanten vorhanden sind, die Verletzungen verursachen könnten.
- Brandschutz: Halten Sie brennbare Materialien von der Arbeitsfläche fern. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen oder hohen Temperaturen.
- Ergonomie: Achten Sie bei der Nutzung auf eine gesunde Körperhaltung, um Verletzungen durch wiederholte Belastungen zu vermeiden.
- Transport und Lagerung: Heben Sie das Produkt mit mehreren Personen an, um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, stabilen Ort.

### 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktname: Neutrales Element Dublin
- Länge: 2000 mm
- Material: Schwarze Granit-Arbeitsplatte
- Farbe: Schwarz
- Höhe: 900 mm (höhenverstellbar)
- Gewicht: 150 kg
- Maximale Belastung: 300 kg
- Schutzart: IPX4

### 4. Aufbau und Installation

1. Stellen Sie sicher, dass der Installationsbereich sauber und frei von Hindernissen ist.
2. Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und überprüfen Sie diese auf Vollständigkeit.
3. Befestigen Sie die Beine an der Arbeitsplatte mit den mitgelieferten Schrauben und Unterlegscheiben.
4. Stellen Sie das neutrale Element auf eine stabile, ebene Fläche.
5. Verstellen Sie die Füße bei Bedarf, um sicherzustellen, dass die Arbeitsplatte perfekt ausgerichtet ist.
6. Bei Bedarf das Produkt in die gewünschten elektrischen Anschlüsse integrieren.

### 5. Betrieb

- Die Arbeitsplatte ist für die Zubereitung von Lebensmitteln geeignet.
- Verwenden Sie die Arbeitsfläche nicht als Lagerplatz für schwere Geräte oder Materialien.
- Reinigen Sie die Oberfläche nach der Nutzung, um Rückstände zu vermeiden.

### 6. Reinigung und Wartung

- Verwenden Sie milde Reinigungsmittel und ein weiches Tuch oder Schwamm zur Reinigung.
- Vermeiden Sie abrasive Reinigungsmittel, die die Oberfläche zerkratzen könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Schrauben und Befestigungen auf Festigkeit und ziehen Sie diese gegebenenfalls nach.

### 7. Fehlersuche

- Problem: Wackelige Arbeitsplatte  
Lösung: Überprüfen Sie die Höhe der Füße und stellen Sie diese ggf. ein.
- Problem: Schmutz oder Flecken auf der Oberfläche  
Lösung: Reinigen Sie die Oberfläche gründlich mit einem geeigneten Reinigungsmittel.

### 8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung. Recyclingmaterialien sollten getrennt gesammelt werden.

### 9. Kontakt

Für Fragen oder technischen Support wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Neutraal Element Dublin 2000mm - Zwarte Granieten Werkblad

## 1. Algemene Informatie

Het Neutraal Element Dublin is een hoogwaardige, stijlvolle werkbladoplossing ontworpen voor professioneel gebruik in de horecasector. Dit product is vervaardigd uit zwart graniet en biedt een duurzame, onderhoudsvriendelijke werkplek.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Algemene veiligheid: Dit product is ontworpen voor gebruik in commerciële omgevingen. Volg altijd de instructies en waarschuwingen in deze handleiding om de veiligheid te waarborgen.
- Schadepreventie: Het werkblad is gemaakt van graniet en kan beschadigen bij vallen of impact. Gebruik nooit scherpe of zware voorwerpen zonder bescherming.
- Gladde oppervlakken: Het oppervlak kan glad zijn bij gebruik van vloeistoffen. Zorg ervoor dat de werkruimte droog is om uitglijden te voorkomen.
- Hittebestendigheid: Het granieten werkblad is hittebestendig, maar vermijd langdurige blootstelling aan hoge temperaturen om verkleuring of schade te voorkomen.
- Elektrische veiligheid: Voor accessoires die op het werkblad zijn aangesloten, zorg ervoor dat alle elektrische componenten in goede staat verkeren en voldoen aan de lokale veiligheidsnormen.

## 3. Productspecificaties

- Afmetingen: 2000 mm
- Materiaal: Zwart graniet
- Kleur: Zwart
- Type: Neutraal element

## 4. Opstelling en Installatie

1. Controleer de verpakking op eventuele beschadigingen en zorg ervoor dat alle onderdelen aanwezig zijn.
2. Kies een stabiele en vlakke ondergrond voor de installatie van het werkblad.
3. Plaats het werkblad voorzichtig op de gekozen locatie.
4. Zorg ervoor dat het werkblad waterpas staat. Dit kan worden gedaan met een waterpas en indien nodig door schroeven of voetringen aan te passen.
5. Bevestig eventueel het werkblad aan de onderstructuur volgens de aanbevelingen van de fabrikant.

## 5. Gebruik

Het Neutraal Element Dublin is bedoeld voor algemene voedselbereiding en als werkruimte in horecagelegenheden. Voorkom dat er scherpe voorwerpen of agressieve schoonmaakmiddelen direct op het oppervlak worden gebruikt, om schade te voorkomen.

## 6. Reinigen en Onderhouden

- Gebruik een zachte doek en mild reinigingsmiddel om het werkblad schoon te maken.
- Vermijd schurende reinigingsmiddelen die het graniet kunnen krassen of beschadigen.
- Droog het oppervlak altijd grondig na het reinigen om vlekken te voorkomen.
- Om het graniet te beschermen, kan af en toe een speciaal granieten onderhoudsproduct worden aangebracht.

## 7. Probleemoplossing

- Vlekken: Gebruik een mild azijnoplossing om eventuele hardnekkige vlekken te verwijderen.
- Krasvorming: Kleine krassen kunnen vaak worden verminderd met een polijstmiddel voor graniet.
- Onbalans: Controleer de poten van het werkblad en pas deze aan indien nodig voor stabiliteit.

## 8. Afvoer

Bij het einde van de levensduur van het product, zorg ervoor dat het granieten werkblad op de juiste manier wordt afgevoerd volgens de lokale regelgeving voor bouw- en sloopafval. Graniet kan vaak worden gerecycled; neem contact op met uw lokale afvalbeheerder voor de juiste procedures.

## 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Elemento Neutral Dublin 2000mm Encimera de Granito Negro

## 1. Información General

El Elemento Neutral Dublin es una encimera de granito negro de 2000 mm diseñada para ser utilizada en entornos comerciales de cocina. Este producto es ideal para el almacenamiento y la preparación de alimentos, garantizando durabilidad y estética en su espacio de trabajo.

## 2. Información de Seguridad

- Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Asegúrese de que el área de instalación esté limpia y nivelada.
- No utilice el producto en condiciones extremas de calor o humedad.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- En caso de daños, no use el producto hasta que sea reparado o reemplazado.
- Utilice guantes al manipular el granito para evitar cortes.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: NEIN2081
- Dimensiones: 2000 mm (largo) x 600 mm (ancho) x 900 mm (alto)
- Material: Granito Negro
- Peso: 150 kg
- Capacidad de Carga: 300 kg
- Acabado: Pulido

## 4. Instalación y Montaje

- Antes de la instalación, asegúrese de que todos los componentes estén presentes.
- Coloque la base del elemento neutral en una superficie nivelada y estable.
- Fije la encimera al marco de la base utilizando tornillos de acero inoxidable proporcionados.
- Verifique que la encimera esté correctamente asegurada y estable.
- Para mayor estabilidad, considere anclar el elemento a la pared si es necesario.

## 5. Funcionamiento

El Elemento Neutral Dublin está diseñado para ser utilizado como un área de trabajo en la cocina. Asegúrese de mantener la encimera limpia y libre de objetos innecesarios para un uso eficiente.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie la superficie con un paño húmedo y detergente suave.
- Evite el uso de limpiadores abrasivos que puedan dañar el acabado del granito.
- Para mantener el brillo, aplique un sellador adecuado cada 6 meses.
- Revise periódicamente los tornillos y conexiones para asegurarse de que estén ajustados.

## 7. Resolución de Problemas

- Si la encimera se tambalea, verifique que todos los tornillos estén bien apretados.
- Si hay manchas en la superficie, use un limpiador específico para granito.
- Para cualquier otro inconveniente, consulte a un profesional.

## 8. Eliminación

Al final de su vida útil, se recomienda deshacerse del producto de conformidad con las regulaciones locales sobre residuos. Los materiales de granito pueden ser reciclados.

## 9. Contacto

Para consultas o asistencia, póngase en contacto con nosotros:

Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

## Manuel du Produit

### 1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le plan de travail en granit noir Dublin de 2000 mm de GGM Gastro. Ce produit est conçu pour offrir une surface de travail durable et esthétique, parfaite pour les cuisines professionnelles ou commerciales.

### 2. Informations de Sécurité

- Utilisation Appropriée: Ce plan de travail est destiné à un usage professionnel dans des environnements de cuisine. Veuillez ne pas utiliser ce produit pour des applications non recommandées.
- Installation: L'installation doit être effectuée par un professionnel qualifié pour garantir la sécurité et la stabilité du produit.
- Manutention: Manipulez avec précaution pour éviter les blessures. Utilisez des gants de protection si nécessaire.
- Température: Résistant à la chaleur jusqu'à 150 °C. Évitez le contact direct avec des objets très chauds.
- Produits de Nettoyage: N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs qui pourraient rayer la surface. Préférez les nettoyeurs doux.
- Enfants: Gardez les enfants éloignés pendant l'utilisation et l'entretien du plan de travail.

### 3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Dimensions: 2000 mm (L) x 600 mm (P) x 20 mm (H)
- Matériau: Granit noir
- Poids: Environ 200 kg
- Type de produit: Plan de travail neutre
- Couleur: Noir
- Utilisation: Idéal pour cuisines commerciales et professionnelles

### 4. Installation et Mise en Place

- Préparation de l'Espace: Assurez-vous que la surface sur laquelle le plan de travail sera installé est propre, plane et capable de supporter le poids.
- Fixations: Utilisez des supports appropriés pour fixer le plan de travail à la structure sous-jacente.
- Alignement: Positionnez le plan de travail correctement pour un ajustement parfait. Utilisez un niveau pour vérifier l'horizontalité.
- Sécurisation: Fixez le plan de travail en utilisant des vis et des ancrages adaptés pour éviter tout mouvement.
- Finition: Vérifiez les joints entre le plan de travail et les éléments adjacents pour un meilleur fini esthétique.

### 5. Fonctionnement

Le plan de travail en granit noir Dublin peut être utilisé pour toutes les activités de préparation et de cuisson en cuisine. Il ne nécessite aucun fonctionnement spécifique.

### 6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage Quotidien: Utilisez un chiffon doux et un nettoyeur doux pour essuyer les taches et les débris.
- Dépôts Tenaces: Pour les taches tenaces, appliquez un mélange d'eau et de vinaigre. Essuyez avec un chiffon doux.
- Prévention: Évitez les nettoyeurs abrasifs et les éponges dures qui pourraient rayer la surface.

### 7. Dépannage

- Taches Inhabituelles: Si des taches persistent après le nettoyage, envisagez d'utiliser un nettoyeur spécifique pour le granit.
- Fissures: En cas de fissures, contactez un professionnel pour évaluer les dommages et programmer des réparations.

### 8. Élimination

Lorsque le produit arrive en fin de vie, assurez-vous de suivre les réglementations locales pour le recyclage ou l'élimination des matériaux en granit.

### 9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter GGM Gastro :

Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Piano di Lavoro in Granito Nero Dublin 2000mm

## 1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Piano di Lavoro in Granito Nero Dublin. Questo prodotto è progettato per offrire uno spazio di lavoro robusto, durevole e esteticamente gradevole per la tua cucina o area di lavoro. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione e dell'uso.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Installazione: Assicurarsi di seguire tutte le istruzioni di installazione per evitare incidenti. Il piano di lavoro è pesante; utilizzare dispositivi di sollevamento adeguati e richiedere assistenza se necessario.

- Utilizzo: Evitare di posizionare oggetti caldi o appuntiti direttamente sulla superficie per prevenire graffi o danni.

- Manutenzione: Utilizzare detergenti non abrasivi per pulire il piano. Evitare prodotti chimici aggressivi che potrebbero danneggiare la superficie.

- Stabilità: Assicurarsi che il piano di lavoro sia installato su una base stabile e livellata per evitare inclinazioni o cadute.

- Bambini: Tenere i bambini lontani durante l'installazione e l'uso per prevenire infortuni.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: NEIN2081

- Dimensioni: 2000mm

- Materiale: Granito Nero

- Spessore: 30mm

- Utilizzo: Interno/Esterno (in condizioni appropriate)

- Peso: 150kg

- Design: Superficie liscia e resistente

## 4. Installazione e Configurazione

1. Preparazione: Assicurarsi di avere tutti gli strumenti necessari: martello di gomma, livella, sigillante per pietra.

2. Posizionamento: Posizionare il piano di lavoro sulla base desiderata.

3. Controllo Livello: Utilizzare una livella per assicurarsi che la superficie sia perfettamente orizzontale.

4. Fissaggio: Applicare il sigillante per pietra lungo i bordi per fissare il piano in posizione.

5. Saldatura: Se necessario, utilizzare viti di fissaggio per garantire una connessione sicura al mobile sottostante.

6. Pulizia Finale: Rimuovere eventuali residui di sigillante e pulire la superficie con un panno umido.

## 5. Operazione

Utilizzare il piano di lavoro come superficie per preparazione alimento, servire o appoggiare utensili. Assicurarsi che tutte le attrezzature utilizzate siano compatibili e non danneggino la superficie.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire regolarmente con un panno morbido e umido.

- Utilizzare detergenti delicati, evitando pagliette e prodotti abrasivi.

- Per macchie persistenti, utilizzare una miscela di acqua e bicarbonato di sodio.

- Applicare un sigillante per pietra ogni 6 mesi per mantenere la lucentezza e la protezione.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Graffi sulla Superficie: Utilizzare una pasta di poliuretano per riempire e levigare i graffi lievi.

- Macchie: Se le macchie non scompaiono, consultare un professionista per prodotti specifici per la pulizia del granito.

- Movimento: Se il piano di lavoro sembra instabile, verificare il fissaggio e livellare nuovamente.

## 8. Smaltimento

Quando il prodotto ha raggiunto la fine della sua vita utile, smaltirlo in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti e dei materiali edili. Non disperdere il materiale nell'ambiente.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni e assistenza, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania